

PRIMER CATCHER CAP AND CUP FOR CO-AX PRESS - PRIMER CATCHER CUP FOR CO-AX PRESS

When resizing and depriming cases, it's important to have a place for spent primers to go, and the Forster Primer Catcher Cap and Cup is purpose-built for use on your go-to co-axial press. These catchers are essential to have on-hand when working with your press, either as a handy spare or to replace a worn, well-used primer catching tray on your reloading press.



Attributes

- Name: PRIMER CATCHER CUP FOR CO-AX PRESS
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319000048
- Mfr. No.: 028271-051
- Delivery weight: 0.018kg
- Shipping height: 76mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 757253990397

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den PRIMER CATCHER CAP UND CUP FÜR COAX PRESS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Forster Primer Catcher Cap and Cup](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Recolector de Cebadores Forster](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Capuchon et la Tasse de Collecte d'Amorces Forster pour Presse CoAx](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer Forster](#)
- [Suomi: PRIMER CATCHER CAP AND CUP FOR COAX PRESS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití: PRIMER CATCHER CAP AND CUP FOR COAX PRESS](#)

Sicherheitshinweise für den PRIMER CATCHER CAP UND CUP FÜR COAX PRESS

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den PRIMER CATCHER CAP UND CUP von Forster Products, Inc. entschieden hast. Diese Produkte sind speziell für die Verwendung mit der CoAx Press konzipiert und helfen dir, Zündhütchen sicher und effizient zu sammeln. Bitte beachte die folgenden Sicherheitshinweise, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durchliest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die Primer Catcher Cap und Cup nur in Verbindung mit der CoAx Press.
- Achte darauf, dass der Auffangbehälter sicher an der Presse angebracht ist, bevor du mit dem Laden von Hülsen beginnst.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. eine Schutzbrille, während du mit der Presse arbeitest.
- Vermeide es, den Auffangbehälter zu überfüllen. Entleere ihn regelmäßig, um ein Überlaufen zu verhindern.
- Halte deine Arbeitsumgebung sauber und frei von Ablenkungen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Primer Catcher Cap und Cup:

- Stelle sicher, dass die CoAx Press ausgeschaltet ist und nicht in Betrieb ist.
- Entferne eventuell vorhandene Teile, die den Primer Catcher Cup blockieren könnten.
- Setze den Primer Catcher Cap auf die vorgesehene Halterung an der CoAx Press.
- Befestige den Primer Catcher Cup sicher am Cap, bis er einrastet.

2. Benutzung:

- Beginne mit dem Laden der Hülsen in die Presse.
- Achte darauf, dass die Zündhütchen beim Deprimieren in den Auffangbehälter fallen.
- Überprüfe regelmäßig den Füllstand des Cups und entleere ihn, wenn nötig.
- Nach Beendigung der Arbeit, entferne den Auffangbehälter vorsichtig und reinige ihn von Rückständen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verbrauchte Zündhütchen und andere Abfälle gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Der Primer Catcher Cup kann in der Regel im Restmüll entsorgt werden, sofern er nicht beschädigt ist.
- Überprüfe lokale Richtlinien zur Entsorgung von Kunststoffmaterialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu deinem Produkt, wende dich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in der EU.

Wir danken dir für die Beachtung dieser Sicherheitshinweise und wünschen dir viel Erfolg beim Wiederladen mit deinem PRIMER CATCHER CAP UND CUP für die CoAx Press!

Safety Instruction Guide for Forster Primer Catcher Cap and Cup

Introduction

Thank you for choosing the Forster Primer Catcher Cap and Cup for your coaxial press. This product is designed to safely collect spent primers during the resizing and depriming process. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the Primer Catcher Cap and Cup by following these guidelines:
 - Always use the product as intended, following the manufacturer's instructions.
 - Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
 - Regularly inspect the product for wear and tear before each use.
 - Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- To avoid potential hazards while using the Primer Catcher Cap and Cup:
 - Do not attempt to modify or alter the product in any way.
 - Ensure that the cap and cup are securely attached to the press before use.
 - Avoid overfilling the cup with spent primers; empty it regularly to prevent spills.
 - Use safety glasses and gloves when handling spent primers to protect against potential hazards.
 - Store the product in a dry, cool place when not in use.

Instructions for Installation and Usage

- Follow these steps for proper installation and usage of the Primer Catcher Cap and Cup:

1. Installation:

- Align the Primer Catcher Cap with the designated area on your coaxial press.
- Firmly attach the cap to ensure it is secure.
- Place the collection cup underneath the cap to catch the spent primers.

2. Usage:

- Begin your resizing and depriming process as per your usual procedure.
- Monitor the collection cup regularly during use.
- When the cup is full, carefully detach it from the cap.
- Dispose of the spent primers according to local regulations.

3. Maintenance:

- Clean the cap and cup regularly to prevent buildup of residue.
- Check for any signs of damage or wear; replace if necessary.

Disposal Instructions

- Proper disposal of spent primers and the Primer Catcher Cap and Cup is essential:
 - Follow local regulations for the disposal of spent primers, as they may be considered hazardous waste.
 - If the product is damaged beyond repair, dispose of it in accordance with local waste management guidelines.

Contact Information for Further Support

- For any questions or concerns regarding the safety and usage of the Forster Primer Catcher Cap and Cup, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

By adhering to these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your Forster Primer Catcher Cap and Cup. Thank you for prioritizing safety!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Recolector de Cebadores Forster

Introducción

Gracias por elegir el Recolector de Cebadores Forster para tu prensa coaxial. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una solución segura y eficiente para almacenar cebadores usados mientras recargas tus cartuchos. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el recolector esté correctamente instalado antes de usarlo.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones para evitar accidentes.
- No uses el recolector en condiciones que puedan comprometer su integridad, como ambientes húmedos o excesivamente polvorientos.
- Siempre usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al trabajar con materiales de recarga.
- Mantén el recolector fuera del alcance de niños y mascotas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Verifica que la tapa y la taza del recolector estén bien ajustadas antes de comenzar a usar la prensa.
- No sobrecargues el recolector con cebadores usados; vacíalo regularmente para evitar obstrucciones.
- Si notas cualquier daño en el recolector, interrumpe su uso y contacta a un profesional para su revisión.
- No intentes modificar el recolector, ya que esto puede comprometer su seguridad y funcionalidad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Recolector:

- Retira cualquier bandeja o componente anterior de la prensa que pueda interferir con la instalación del recolector.
- Coloca la taza del recolector en la parte inferior de la prensa, asegurándote de que esté alineada con la salida de cebadores.
- Fija la tapa del recolector en su lugar, asegurándote de que esté bien ajustada.

2. Uso del Recolector:

- Comienza a recargar tus cartuchos como lo harías normalmente.
- A medida que vayas desprimando los cartuchos, los cebadores usados caerán en la taza del recolector.
- Regularmente, revisa el recolector y vacíalo cuando esté lleno.

3. Mantenimiento:

- Limpia el recolector regularmente para evitar acumulaciones de polvo o residuos.
- Inspecciona el recolector y sus componentes para detectar signos de desgaste y reemplaza cualquier parte dañada.

Instrucciones de Eliminación

- El recolector de cebadores y sus componentes deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos de productos.
- No tires los cebadores usados en la basura común; consulta las normativas locales sobre su eliminación adecuada.
- Si el recolector está dañado y ya no es utilizable, asegúrate de desecharlo de manera responsable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta adicional sobre la seguridad y el uso de este producto, te recomendamos que contactes al servicio al cliente de Forster Products, Inc. a través de los canales oficiales.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Capuchon et la Tasse de Collecte d'Amorces Forster pour Presse CoAx

Introduction

Merci d'avoir choisi le capuchon et la tasse de collecte d'amorces Forster pour votre presse coaxiale. Ce produit est conçu pour faciliter le rechargement des cartouches en vous offrant un moyen efficace de collecter les amorces usagées. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Vérifiez régulièrement l'état du capuchon et de la tasse de collecte pour détecter tout dommage.
- Ne tentez pas de modifier le produit de quelque manière que ce soit.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, cessez de l'utiliser et contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation correcte:** Utilisez le capuchon et la tasse uniquement avec la presse CoAx de Forster.
- **Dangers potentiels:** Évitez tout contact avec des pièces en mouvement lors de l'utilisation de la presse.
- **Amorces usagées:** Manipulez les amorces usagées avec précaution pour éviter les blessures.
- **Environnement de travail:** Travaillez dans un espace bien éclairé et dégagé pour minimiser les risques d'accident.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation:** Assurez-vous que la presse CoAx est éteinte et débranchée avant de commencer l'installation.
2. **Fixation du capuchon:** Placez le capuchon sur le dessus de la presse, en vous assurant qu'il est bien en place.
3. **Installation de la tasse:** Fixez la tasse de collecte sous le capuchon, en vous assurant qu'elle est correctement alignée pour recueillir les amorces usagées.

Utilisation

- **Collecte des amorces:** Lorsque vous déprimez les étuis, les amorces usagées tomberont directement dans la tasse de collecte.
- **Vérification régulière:** Vérifiez régulièrement le niveau d'amorces dans la tasse pour éviter les débordements.
- **Vidage de la tasse:** Lorsque la tasse est pleine, retirez-la avec précaution et videz son contenu dans un endroit sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez des amorces usagées conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne jetez pas les amorces usagées dans les déchets ménagers.
- Consultez les autorités locales pour connaître les méthodes de recyclage ou d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter le site Web de Forster Products, Inc., ou contacter votre distributeur local.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, vous garantissez non seulement votre sécurité, mais également celle des autres pendant que vous utilisez le capuchon et la tasse de collecte d'amorces Forster. Merci de prendre le temps de lire ce guide et de rester vigilant lors de l'utilisation de votre presse CoAx.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer Forster

Introduzione

Grazie per aver scelto il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer Forster, progettati per l'uso con la pressa coassiale. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza, precauzioni specifiche e indicazioni per l'installazione e l'uso del prodotto. È importante seguire queste istruzioni per garantire un uso sicuro e corretto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto previsto.
- Verifica regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- In caso di problemi o malfunzionamenti, interrompi immediatamente l'uso e contatta il supporto.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer in un'area ben ventilata.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto da solo.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso della pressa.
- Assicurati che il prodotto sia correttamente installato prima di utilizzarlo.
- Non sovraccaricare il catcher con primer oltre la capacità raccomandata.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Coperchio e della Coppa per Catcher di Primer:

- Rimuovi il vassoio per la raccolta dei primer esistente, se presente.
- Posiziona il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer sulla pressa coassiale, seguendo le istruzioni specifiche fornite nel manuale della pressa.
- Assicurati che il catcher sia saldamente fissato e non si muova durante l'uso.

2. Uso del Coperchio e della Coppa per Catcher di Primer:

- Durante il ridimensionamento e la deprimente dei bossoli, assicurati che i primer esausti vengano indirizzati nel catcher.
- Controlla regolarmente il livello dei primer nel catcher e svuota la coppa quando necessario.
- Non lasciare mai il catcher pieno per lunghi periodi per evitare fuoriuscite o malfunzionamenti.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; seguire le linee guida per il riciclaggio dei materiali plastici e metallici.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, contattare le autorità locali per le istruzioni sullo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di supporto riguardante il Coperchio e la Coppa per Catcher di Primer Forster, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il supporto clienti di Forster Products, Inc.

Ricorda di controllare regolarmente eventuali aggiornamenti sui richiami di prodotto attraverso il portale Safety Gate dell'Unione Europea, e di segnalare qualsiasi prodotto non sicuro o incidente alle autorità competenti. La tua sicurezza è la nostra priorità.

PRIMER CATCHER CAP AND CUP FOR COAX PRESS

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Products, Inc.:n Primer Catcher Cap and Cup tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu erityisesti käytettäväksi suosikkikoaksiaaliprässäsi, tarjoten turvallisen ja tehokkaan tavan kerätä käytetyt primerit. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta osaa.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Ilmoita epäilyttävistä tai vaarallisista tuotteista viranomaisille.

Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Vältä koskettamasta teräviä reunoja tai liikkuvia osia.
- Käytä suojakäsineitä, jos käsittelet teräviä tai raskaita osia.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä yritä muuttaa tai muokata tuotetta ilman valmistajan ohjeita.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ennen asennusta.
- Kiinnitä Primer Catcher Cap ja Cup koaksiaaliprässin yläosaan tiukasti, mutta älä ylitä suositeltua vääntövoimaa.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat tiiviitä ja turvallisia ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Käynnistä prässäsi ja varmista, että Primer Catcher toimii oikein.
- Seuraa keräyksen aikana, että ei tapahdu vuotoja tai muita ongelmia.
- Tyhjennä keräysastia säännöllisesti varmistaaksesi, että se ei ylitä kapasiteettiaan.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetty Primer Catcher Cup ympäristöystävällisellä tavalla. Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia aineita.

Lisätietoja ja Tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai paikallisiin viranomaisiin. Varmista, että ilmoitat tuotteesta ja sen mahdollisista vaaroista, jos kohtaat ongelmia.

Kiitos, että noudatat näitä ohjeita ja turvaohjeita. Tuotteen turvallinen käyttö on ensisijaisen tärkeää sekä sinulle että ympärilläsi oleville.

Návod k bezpečnému použití: PRIMER CATCHER CAP AND CUP FOR COAX PRESS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili PRIMER CATCHER CAP AND CUP pro koaxiální lis od společnosti Forster Products, Inc. Tento produkt byl navržen tak, aby zajistil bezpečné a efektivní zachytávání zápalek při přeformování a deprimerování nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte pouze podle pokynů uvedených v tomto dokumentu.
- Zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu před každým použitím.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pokud si nejste jisti, jak produkt používat, vyhledejte pomoc nebo radu od odborníka.
- Při práci s náboji a zápalkami vždy dodržujte příslušné bezpečnostní postupy.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Před použitím se ujistěte, že je miska na zápalky správně připevněna k lisu.
- Nikdy se nedotýkejte zápalek nebo nábojnic, které jsou v procesu deprimerování, holýma rukama.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před možným zraněním.
- Vyhněte se práci v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla, které by mohly způsobit vznícení zápalek.
- Pokud dojde k jakémukoli incidentu, jako je vyhození zápalky nebo poškození produktu, okamžitě přestaňte používat a zkontrolujte stav.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte všechny součásti balení.
- Umístěte misku na zápalky na správné místo na koaxiálním lisu.
- Zajistěte víko na misce na zápalky, aby bylo stabilní a bezpečné.

2. Použití:

- Před zahájením práce zkontrolujte, zda je vše správně nainstalováno.
- Při přeformování a deprimerování nábojnic pravidelně kontrolujte, zda se miska na zápalky nezaplnila.
- Po dokončení práce důkladně vyčistěte a zkontrolujte produkt.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nenechávejte žádné součásti produktu volně ležet, aby nedošlo k nehodě.
- Pokud je produkt poškozen, zlikvidujte jej jako nebezpečný odpad.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu, kontaktujte příslušný orgán nebo odborníka na bezpečnost výrobků.

Děkujeme, že dodržujete tyto pokyny a pomáháte zajistit bezpečné používání našich výrobků.